

ملحق دبي لمعايير
الرقابة
والتقييم
المدرسية

نعمل جميعاً ضمن برنامج البيانات المفتوحة في دبي، ولذلك نضع هذه البيانات في متناول أيديكم لاستخدامها لأغراضكم الخاصة دون الرجوع إلينا. ويشتمل حق الاستفادة منها على التحميل والطباعة والإنتاج والتوزيع شريطة عدم تغيير البيانات الفعلية، ونرجو عند استخدامكم هذه البيانات الإشارة إلى أن مصدرها هو هيئة المعرفة والتنمية البشرية في دبي

هيئة المعرفة والتنمية البشرية © 2021

المحتويات

5	الافتتاحية
6	1. مؤشر انجاز أهداف الأجندة الوطنية لدولة الإمارات العربية المتحدة 2016-2017
8	2. تقييم مستوى تحصيل الطلبة الدراسي قياساً إلى معايير المنهاج التعليمي المُعتمد والمُرخص
11	3. تقييم مستوى تحصيل الطلبة الدراسي قياساً إلى المستويات الوطنية والمعايير العالمية الملائمة
12	4. مادة الدراسات الاجتماعية لدولة الإمارات العربية المتحدة
13	5. الابتكار
16	6. ذوو الاحتياجات التعليمية الخاصة وذوو الإعاقة
19	7. التقويم الذاتي في المدرسة





الافتتاحية

مع انطلاقة العام الدراسي 2016-2017 يكون جهاز الرقابة المدرسية قد بدأ عامه التاسع من الرقابة المدرسية من مسيرته الناجحة مع المدارس الخاصة في دبي التي نجحت على مدى الأعوام الماضية في تحقيق نقلات نوعية مهمة على صعيد توفير تعليم عالي الجودة لجميع طلبتنا. ولا ريب أن إطلاق معايير الرقابة والتقييم المدرسية في دولة الإمارات العربية المتحدة خلال العام الدراسي الماضي قد شكل انطلاقة قوية لنا جميعاً في دولة الإمارات العربية المتحدة لتوحيد جهودنا نحو تحقيق أهداف الأجندة الوطنية من أجل بناء نظام تعليمي من الطراز الأول عالمياً.

عند انطلاق الرقابة المدرسية في العام الدراسي 2008-2009 لم تنجح سوى 4 مدارس خاصة فقط في تحقيق مستوى جودة متميز، في حين كشفت نتائج الدورة الماضية أن 16 مدرسة خاصة نجحت في تقديم أداء متميز و13 أخرى حققت جودة أداء بمستوى جيد جداً. ولا ريب أن هذه النتائج التي تحققها مدارسنا تشكل لنا حافزاً قوياً للمضي قدماً في مسيرتنا نحو ضمان توفير تعليم عالي الجودة لجميع طلبتنا بما يواكب طموحات قيادتنا الرشيدة في بناء مجتمع قائم على المعرفة يستنهض طاقات وإمكانيات شباب الإمارات ليكونوا في المستقبل قادة ورواداً للابتكار على المستوى العالمي.

لم يتم هذا العام إدخال أي تعديلات على إطار معايير الرقابة والتقييم المدرسية في دولة الإمارات العربية المتحدة، وسنواصل تقييم جودة أداء المدارس الخاصة في دبي باستخدام معايير ومؤشرات الأداء ذاتها. ولقد حرصنا في هيئة المعرفة والتنمية البشرية على تطوير ملحق دبي لمعايير الرقابة والتقييم المدرسية، حرصاً منا على تحقيق ما يلي:

1. مساعدة زملائنا في المدارس الخاصة والمقيمين التربويين على تحقيق أفضل فهم لإطار المعايير واستخدامه على أتم وجه في عملية التطوير المستمر في المدرسة.
2. تقديم شرح وافٍ للجوانب التي ستحظى بتركيز خاص من جهاز الرقابة المدرسية أثناء تطبيق عمليات الرقابة على المدارس الخاصة في دبي.

شهد العام الماضي إطلاق هيئة المعرفة والتنمية البشرية لمؤشر إنجاز أهداف الأجندة الوطنية لمساعدة المدارس على قياس ومتابعة التقدم الذي تحرزه في تحقيق الأهداف المطلوبة منها في الأجندة الوطنية. لذلك حرصنا عند تحديث هذا الملحق على تقديم كافة الإرشادات اللازمة حول توقعات جهاز الرقابة المدرسية لإنجازات مدارسنا على هذا الصعيد خلال العام الدراسي 2016-2017.

يولي إطار معايير الرقابة والتقييم المدرسية في دولة الإمارات العربية المتحدة تركيزاً كبيراً على جودة مخرجات الطلبة التعليمية في المواد الدراسية الرئيسية. ونظراً لاتساع وتنوع خيارات المناهج التعليمية المطبقة في مدارس دبي، ركزنا في هذا الملحق على تقديم كافٍ الإرشادات والتوجيهات اللازمة لمدارسنا حول كيفية استخدام نتائج التقييمات والاختبارات الخارجية لمختلف المناهج التعليمية والاستفادة منها في الحصول على تقييم دقيق لجودة تحصيل الطلبة الدراسي.

نجدد في جهاز الرقابة المدرسية التزامنا التام والأكيد بتمكين جميع طلبتنا بأن يكونوا أعضاء فاعلين في مجتمع الإمارات العربية المتحدة، ولقد ركزنا خلال دورة الرقابة المدرسية الماضية على جمع كافة المعلومات المتعلقة بالخدمات والأنشطة التعليمية التي تقدمها المدارس الخاصة في دبي لمادة الدراسات الاجتماعية لدولة الإمارات العربية المتحدة. ونتوقع أن يكون لدى جميع مدارسنا في دورة الرقابة المدرسية 2016-2017 خطط دقيقة وموثقة وجدول زمنية واضحة على صعيد تدريس مادة الدراسات الاجتماعية لدولة الإمارات العربية المتحدة. وستشهد هذه الدورة أيضاً تركيزاً أكبر على تقييم عناصر الجودة المتعلقة بالابتكار في إطار معايير الرقابة والتقييم المدرسية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

انسجاماً مع رؤية إمارة دبي بأن تكون بالكامل بيئة صديقة ومؤهلة للأشخاص من ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة وذوي الإعاقة، سنواصل تركيزنا على هذا الجانب كواحد من جوانب التركيز الرئيسية لعمليات الرقابة المدرسية. وسيواصل المقيمون التربويون إصدار تقييمات دقيقة لمدى فعالية الخدمات والأنشطة التعليمية التي تقدمها المدرسة لطلبتها من ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة وذوي الإعاقة.

نولي في جهاز الرقابة المدرسية أهمية كبيرة لعمليات التقييم الذاتي التي تجريها كل مدرسة لأدائها، كجزء أساسي في حلقة مستمرة من المراجعة والتخطيط للتطوير. وكما في الدورات السابقة ينبغي على جميع المدارس الخاصة في دبي إكمال المستند الإلكتروني الخاص بالتقييم الذاتي وإرساله إلى جهاز الرقابة المدرسية قبل تطبيق عمليات الرقابة فيها.

نتطلع من إصدار هذا الملحق إلى تقديم إرشادات وتوجيهات وافية لجميع مدارسنا حول كافة الجوانب التي تؤدي دوراً محورياً في نجاحها. ونؤكد في الختام على الدور الكبير والمحوري الذي تؤديه مدارسنا في تحقيق رؤية قيادتنا الرشيدة في بناء نظام تعليمي رفيع المستوى قادر على توفير خدمات تعليمية عالية الجودة وتأسيس ثقافة التميز والابتكار بين جميع الطلبة في دولة الإمارات العربية المتحدة.



فاطمة بالرهيف

المدير التنفيذي - جهاز الرقابة المدرسية في دبي

1. مؤشر إنجاز أهداف الأجنحة الوطنية لدولة الإمارات العربية المتحدة 2016-2017

منذ إطلاقها من قبل صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة، رئيس مجلس الوزراء، حاكم دبي ما تزال الأجنحة الوطنية لدولة الإمارات العربية المتحدة واحدة من أهم المبادرات الاستراتيجية التي توجهنا إلى العمل الجماعي وتضافر الجهود لرفع جودة التعليم في دولة الإمارات العربية المتحدة.

وسعيًا منها إلى توفير جميع السبل الملائمة لمساعدة المدارس الخاصة على تحقيق أهداف الأجنحة الوطنية أطلقت هيئة المعرفة والتنمية البشرية في دبي خلال العام الماضي مؤشر إنجاز أهداف الأجنحة الوطنية لدولة الإمارات العربية المتحدة باعتباره منهجية تساعد المدارس الخاصة على قياس ومتابعة التقدم الذي تحرزته في تحقيق الأهداف المطلوبة منها في الأجنحة الوطنية. ويتطلب المؤشر من جميع المدارس الخاصة أن تشارك سنويًا في تقييمات مقارنة دولية وخارجية بالإضافة لمشاركتها المنتظمة في دراسة الاتجاهات العالمية في الرياضيات والعلوم (TIMSS) والبرنامج الدولي لتقييم الطلبة (PISA)، والاستفادة من نتائج هذه المشاركات في متابعة التقدم الذي تحرزته نحو تحقيق أهداف الأجنحة الوطنية.

وسيركز جهاز الرقابة المدرسية خلال العام الدراسي 2016-2017 على تقييم أثر نتائج تطبيق مؤشر إنجاز أهداف الأجنحة الوطنية في تحسين جودة الخدمات التعليمية التي تقدمها المدارس الخاصة.

يقدم مؤشر إنجاز أهداف الأجنحة الوطنية للعام الدراسي 2016-2017 متطلبات جديدة تتضمن ثلاث مكونات رئيسية موضحة في الجدولين التاليين:

الجدول أ: المكونات الرئيسية المطلوبة

المتطلبات		المكونات الرئيسية لمؤشر إنجاز أهداف الأجنحة الوطنية للعام الدراسي 2016-2017
الحد الأدنى لنسبة مشاركة الطلبة	الصفوف/السنوات الدراسية المستهدفة	
جميع طلبة الصفوف / السنوات الدراسية المستهدفة	الصفوف الدراسية 4 و6 و8 و10. (السنوات الدراسية 5 و7 و9 و11 في المدارس التي تطبق المنهاج البريطاني)	1 تقييمات GL: اختبار القدرات المعرفية والإدراكية (CAT 4) يجب على المدارس الخاصة التي ترغب في تطبيق اختبار آخر بديل للقدرات المعرفية والإدراكية أن تحصل أولاً على موافقة من جهاز الرقابة المدرسية في دبي.
جميع طلبة الصف العاشر (السنة الحادية عشرة في المدارس التي تطبق المنهاج البريطاني)	الصف العاشر (السنة الحادية عشرة في المدارس التي تطبق المنهاج البريطاني)	2 « اختبار PISA-Based Test for Schools * من منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD)
جميع طلبة الصفوف / السنوات الدراسية المستهدفة	الصفوف الدراسية 4 و6 و8. (السنوات الدراسية 5 و7 و9 في المدارس التي تطبق المنهاج البريطاني)	3 تقييم مقارنة واحد على الأقل في كل من مواد الرياضيات والعلوم واللغة الإنجليزية (مادة اللغة العربية للمدارس الخاصة التي تطبق منهاج وزارة التربية والتعليم) من التقييمات المذكورة في الجدول ب.



الجدول ب: اختبارات المقارنة المتاحة تبعاً للمناهج التعليمي

الحد الأدنى لنسبة مشاركة الطلبة	الصفوف/السنوات الدراسية المستهدفة	التقييمات الملائمة (يتعين على المدرسة اختيار تقييم واحد على الأقل)	المناهج التعليمي
جميع طلبة الصفوف / السنوات الدراسية المستهدفة	الصفوف الدراسية 4 و6 و8. (السنوات الدراسية 5 و7 و9 في المدارس التي تطبق المنهج البريطاني)	<ul style="list-style-type: none"> • ASSET: اختبار تقييم المهارات الدراسية من خلال الاختبارات التعليمية. • ACER ISA: تقييم المدارس الدولي من المجلس الأسترالي للبحوث التربوية. • ACER IBT: اختبارات التقييم القياسي الدولي من المجلس الأسترالي للبحوث التربوية. • NWEA MAP: اختبار قياس التقدم الدراسي. • تقييمات GL (PTE) – اختبار التقدم الدراسي في اللغة الإنجليزية، وPTS – اختبار التقدم الدراسي في العلوم، وPTM – اختبار التقدم الدراسي في الرياضيات) • الصف الرابع (السنة الدراسية الخامسة في المدارس التي تطبق المنهج البريطاني) • CEM IncAS: تقييم تشخيصي للقدرات في الرياضيات والقراءة (متوفر لصفوف المرحلة الابتدائية من عمر 6 إلى 11 سنة). على المدارس الخاصة التي ترغب بالمشاركة في هذا الاختبار أن تأخذ في حسابها وجوب المشاركة في تقييم مقارنة آخر يغطي الصفوف/السنوات الدراسية العليا. 	البيكالوريا الدولية أو البريطاني أو الهندي أو الباكستاني أو الفلبيني أو الكندي
	جميع الصفوف الدراسية التي يغطيها برنامج الاختبارات الوطنية (NAP).	برنامج الاختبارات الوطنية في دولة الإمارات العربية المتحدة (NAP).	مدارس خاصة تطبق منهاج وزارة التربية والتعليم
	الصفوف الدراسية 4 و5 و6 و7 و8 و9.	NWEA MAP: اختبار قياس التقدم الدراسي.	منهاج أمريكي
	يجب استخدام اختبار التقدم الدراسي (NWEA MAP) للصفوف الدراسية التي تطبق منهاجاً تعليمياً أمريكياً. أما في الصفوف الدراسية التي تطبق منهاج البيكالوريا الدولية فيمكن للمدرسة تطبيق تقييم آخر من التقييمات المذكورة في هذا الجدول (أو تطبيق اختبار MAP).		منهاج أمريكي / منهاج البيكالوريا الدولية
	تطبيق اختبارات Primary Checkpoint Y6 وSecondary 1 وCheckpoint Y9 من كامبريدج، مع تقييم ISA أو IBT أو ASSET لجميع طلبة السنوات الدراسية 5 و7 و9.		منهاج كامبريدج

يبرز الجدولان "أ" و"ب" بعض الاختبارات غير المرتبطة بمنهاج تعليمي محدد، واختبارات أخرى تلائم منهاج تعليمية بعينها. وجدير بالذكر أن هذه الاختبارات لا تخفي عن الحاجة إلى تطبيق التقييمات المخصصة للمنهاج التعليمي المطبق في المدرسة في المراحل التعليمية المختلفة. ويجب على المدارس الخاصة التي ترغب في تطبيق اختبار آخر بديل للقدرات المعرفية والإدراكية أن تحصل أولاً على موافقة من جهاز الرقابة المدرسية في دبي.

وفي حال أن المدرسة لم تكتف بتطبيق تقييمات دولية أو خارجية على الصفوف/السنوات الدراسية المستهدفة، بل كانت ترغب بتطبيقها أيضاً على الصفوف/السنوات الأخرى، فإنها ستلقى ترحيباً وتشجيعاً من جهاز الرقابة المدرسية علي الماضي قدماً في هذا الاتجاه. ورغم أن تطبيق تقييمات دولية وخارجية على جميع الصفوف/السنوات الدراسية ليس إلزامياً، إلا أنه يعود بفوائد تعليمية على المدرسة، حيث تتيح هذه الخطوة للمدرسة الحصول على صورة أكثر شمولية عن جودة أداء جميع طلبتها.

يمكن للمدرسة تطبيق الاختبارات الملائمة من مجموعة الاختبارات المذكورة أعلاه، أو يمكنها تطبيق اختبارات أخرى متاحة وملائمة مع منهاجها التعليمي. والجدير بالذكر أن قائمة الاختبارات عرضة للتغير.



سيكون على المدارس الخاصة خلال العام الدراسي 2016-2017 إشراك طلبة الصف السادس/السنة السابعة في تقييمات دولية وخارجية، وذلك لأن هؤلاء الطلبة سيكونون ضمن الطلبة الذين سيشاركون في اختبارات TIMSS 2019 (طلبة الصف الثامن/السنة التاسعة)، وسيكونون أيضاً من ضمن الطلبة الذين سيشاركون في اختبارات PISA 2021. وعليه فإن هؤلاء الطلبة هم من سيمثل مدارسهم في الدورات القادمة من اختبارات TIMSS و PISA.

أثناء تركيزهم على تقييم مدى تقدم المدرسة في تحقيق الأهداف المرحلية المحددة لها في الأجنحة الوطنية، لن يكتفي المقيمون التربويون بالأدلة المُستمدة من مؤشّر إنجاز أهداف الأجنحة الوطنية ونتائج تحليل المدرسة لهذه البيانات، بل سيحرصون أيضاً على البحث عن مصادر أخرى للأدلة مما سيساعدهم على تقييم مدى نجاح المنهاج التعليمي وعمليات التعليم والتعلم والتقييم في تعزيز اكتساب الطلبة للمعارف والمهارات المطلوبة، بما يُمكن الطلبة من اكتساب معارف ومهارات تؤهلهم للعمل في بيئة تنافسية عالمية، ويُمكن المدرسة من تحقيق الأهداف المرحلية المحددة لها في الأجنحة الوطنية.

2. تقييم مستوى تحصيل الطلبة الدراسي قياساً إلى معايير المنهاج التعليمي المُعتمد والمُرخص (عنصر الجودة 1.1.1)

يجب الاستناد إلى معايير منهاج تعليمي مُعتمد ومُرخص أثناء تقييم جودة تحصيل الطلبة الدراسي باستخدام إطار معايير الرقابة والتقييم المدرسية.

يُقَيّم إطار معايير الرقابة والتقييم المدرسية مستوى تحصيل الطلبة الدراسي بناء على تحديد نسب الطلبة الذين يحققون مستويات تحصيل دراسي تقع ضمن المستويات المتوقعة في المنهاج التعليمي ونسب الطلبة الذين نجحوا في تحقيق مستويات تحصيل دراسي تفوق المستويات المتوقعة في المنهاج التعليمي.

ويقدم الجدول التالي للمدارس الخاصة والمقيمين التربويين إرشادات مهمة حول عمليات تقييم مستوى جودة التحصيل الدراسي عبر مجموعة متنوعة من المستويات المعتمدة في المنهاج التعليمي.

إذ يجب أن يتمكن 75% على الأقل من الطلبة من تحقيق "المستوى الذي يقع ضمن نطاق المستويات المتوقعة في المنهاج التعليمي" ليتم تقييم التحصيل الدراسي على أنه بمستوى جودة "مقبول". في حين أن نسبة الطلبة الذين نجحوا في تحقيق تحصيل دراسي "يفوق المستويات المتوقعة في المنهاج التعليمي" هي التي تحدد فيما إذا كان التحصيل الدراسي بمستوى جودة جيد أو جيد جداً أو متميز. ويجدر التأكيد في هذا السياق على أن معلومات التقييم لا تشكل سوى جزءاً من مصادر الأدلة التي يعتمد عليها المقيمون التربويون في تقييم مستوى جودة التحصيل الدراسي في كل مادة من المواد الدراسية الرئيسية (يرجى الرجوع إلى مؤشّر الأداء 1.1 "التحصيل الدراسي" المشروح بالتفصيل في إطار معايير الرقابة والتقييم المدرسية في دولة الإمارات العربية المتحدة).



مستويات المنهاج التعليمي-العام الدراسي 2017-2016

مقبول	أفضل من المقبول	المنهاج التعليمي	
يقع ضمن نطاق المستويات المتوقعة في المنهاج التعليمي.	يفوق المستويات المتوقعة في المنهاج التعليمي.	المنهاج التعليمي	
يكون التحصيل الدراسي بمستوى جودة: مقبول إذا تمكن 75% على الأقل من الطلبة من تحقيق مستويات تحصيل دراسي تتماشى مع مستويات المنهاج التعليمي المذكورة في العمود أو تفوقها.	يكون التحصيل الدراسي بمستوى جودة: جيد جداً إذا حقق 61% على الأقل من الطلبة مستويات تحصيل دراسي تتماشى مع مستويات المنهاج التعليمي المذكورة في هذا العمود أو تفوقها.	المنهاج التعليمي	
50%	70%	صفوف الدراسية من الأول إلى التاسع	منهاج وزارة التربية والتعليم
60%	70%	ومن الصف العاشر، والحادي عشر والثاني عشر	منهاج وزارة التربية والتعليم
الدرجة C1	الدرجة B1	المجلس المركزي الهندي للتعليم الثانوي (CBSE)؛ الصفوف الدراسية من العاشر إلى الثاني عشر	المنهاج الهندي
الدرجة 5	الدرجة 3	شهادة المرحلة الثانوية الهندية (ICSE/CICSE)؛ الصف العاشر والصف الثاني عشر	المنهاج الهندي
الدرجة C+ (من 50% وحتى 59%)، قيمة الدرجة 5	B+ (من 70% وحتى 79%) قيمة الدرجة 7	مجلس كيرالا؛ الصف العاشر/ شهادة المرحلة الثانوية SSLC والصف الثاني عشر؛ المرحلة الثانوية العليا	المنهاج الهندي
10 (من الدرجة الإجمالية 20)	12 (من الدرجة الإجمالية 20)	المنهاج التعليمي الفرنسي والفرنسي اللبنياني	الفرنسي
10 (من الدرجة الإجمالية 20)	14 (من الدرجة الإجمالية 20)	المنهاج التعليمي الوطني	الإيراني
الدرجة D (40%)	الدرجة B (60%)	المنهاج التعليمي الوطني	الباكستاني
75%	83%	المنهاج التعليمي الوطني	الفلبيني
المستوى 3 على سلم مستويات من 1 إلى 5 هو (المستوى الأعلى)	المستوى 2 (هو المستوى الأعلى)	المنهاج التعليمي الوطني	الألماني
المستوى 3 على سلم مستويات من 1 إلى 5 هو (المستوى هو الأعلى)	المستوى 4 (هو المستوى الأعلى)	المنهاج التعليمي الوطني	الروسي
50%	70%	المنهاج التعليمي الوطني	الياباني
المستوى 4	المستوى 5	جميع المواد الدراسية (المستويات من 1 إلى 7)	دبلوم البكالوريا الدولية (IBDP)
المستوى 4	المستوى 5	جميع المواد الدراسية	بكالوريا دولية - منهاج المرحلة المتوسطة (MYP)
65%	75%	تقييم داخلي	أميركي
المجموعة A- العلامة 2	المجموعة B- العلامة 3	المجموعة B- العلامة 3	المجموعة B- العلامة 4
المستوى AP	المجموعة A- العلامة 2	المجموعة B- العلامة 3	المجموعة B- العلامة 4
اختبارات الجامعات الأمريكية - ACT	المجموعة A- العلامة 2	المجموعة B- العلامة 3	المجموعة B- العلامة 4
اختبارات الكفاءة الدراسية SAT I	المجموعة A- العلامة 2	المجموعة B- العلامة 3	المجموعة B- العلامة 4
نهاية المرحلة الرئيسية الأولى - السنة الدراسية الثانية	المستوى 2b	المستوى 3c	المستوى 4
نهاية المرحلة الرئيسية الثانية - السنة الدراسية السادسة	المستوى 4b	المستوى 5c	المستوى 6
نهاية المرحلة الرئيسية الثالثة - السنة الدراسية التاسعة	المستوى 6b	المستوى 7c	المستوى 8
الشهادة الثانوية العامة (GCSE) / الشهادة الثانوية العامة الدولية - جميع المواد الدراسية (IGCSE)	الدرجة C	الدرجة B	الدرجة 6
الشهادة الثانوية العامة الجديدة (السنوات الدراسية من الأولى إلى التاسعة)	الدرجة 5	الدرجة B	الدرجة 6
شهادة التعليم العام GCE المستوى A (A° - E) والمستوى AS (A° - E)	الدرجة C	الدرجة B	الدرجة 6
المرحلة الرئيسية الثانية - امتحانات المرحلة الابتدائية «Checkpoint (السنة الدراسية السادسة)»	الدرجة 4	الدرجة B	الدرجة 6
المرحلة الرئيسية الثالثة - امتحانات المرحلة الثانوية «Checkpoint Secondary 1 (السنة الدراسية التاسعة)»	الدرجة 4	الدرجة B	الدرجة 6
أثناء تقييم جودة الخدمات والأنشطة التعليمية في مرحلة الطفولة المبكرة سيركز المقيمون التربويون على تقييم إنجازات الأطفال في المواد الدراسية الرئيسية بالاستناد إلى المخرجات المتوقعة لتطوير الطفل ونموه التي توجد عادة في المناهج التعليمية عالية الجودة المخصصة للتعليم في مرحلة الطفولة المبكرة.	الدرجة 4	الدرجة B	الدرجة 6



* تغييرات على المنهاج الوطني الإنجليزي المطبق في إنجلترا يجب أخذها بعين الاعتبار:

- اعتباراً من شهر سبتمبر 2014 ومنذ إطلاق البرامج الدراسية الجديدة للمنهاج الوطني الإنجليزي، تم إيقاف العمل بمستويات المنهاج التعليمي التي كانت مطبقة في تقييم إنجازات الطلبة الدراسية. لذلك تجدر الإشارة إلى أننا ذكرنا مستويات المنهاج الوطني الإنجليزي المطبق في إنجلترا في الجدول السابق لتكون فقط بمثابة مرجع توضيحي للمدارس. ولن تستخدم هذه المستويات في تقييم تحصيل الطلبة الدراسي، إلا في حال:
 - تمت الإشارة إلى هذه المستويات لوصف التحصيل الدراسي الذي يحققه الطلبة في اختبارات مقارنة خارجية أو دولية.
 - قررت المدرسة استخدام هذه المستويات كوسيلة مؤقتة لقياس مستوى تحصيل الطلبة الدراسي.
- إذا قررت المدارس الخاصة استخدام هذه المستويات كوسيلة مؤقتة لقياس التحصيل الدراسي، فينبغي عليها التأكيد من تحديد هذه المستويات بوضوح قياساً إلى المستويات المتوقعة في المنهاج التعليمي وإلى التوصيفات التوضيحية لمؤشرات الأداء.
- في حال اختارت المدارس الخاصة تطبيق منهجية أخرى في التقييم مرتبطة بالمنهاج التعليمي المعدل، فيجب عليها أن تحدد بوضوح التوقعات الدنيا للمنهاج التعليمي، والمستويات التي تفوق المستويات المتوقعة في المنهاج التعليمي. ويتوقع من المدارس أن تقدم أسساً منطقية واضحة لتوصيفات الأداء، مع ضمان دقة التقييمات من خلال تطبيق عمليات داخلية وخارجية للمواءمة وتوحيد المعايير.
- سيشهد العاد الدراسي 2016-2017 البدء بتطبيق اختبارين جديدين في المرحلتين الرئيسيتين الأولى والثانية (KS1 وKS2) يعتمدان درجات معيارية للقياس بدلاً من المستويات.
- مع دخول الطلبة إلى المرحلة الرئيسية الثالثة (KS3)، سيتم التعبير عن نتائجهم باستخدام درجات معيارية. ويفترض في التقييمات التي يجريها المعلمون لأداء طلبتهم خلال سنوات المرحلة الرئيسية الثالثة أن تركز على تقييم فيما إذا كان الطالب قد تمكن أو لم يتمكن من تحقيق ما تنص عليه توصيفات الأداء للمستويات المتوقعة في المنهاج الوطني الإنجليزي (باستثناء الكتابة). ويتوقع من هذه المدارس الخاصة أن تحدد بوضوح التوصيفات التي اعتمدها كحد أدنى للمستويات المتوقعة في المنهاج التعليمي وتوصيفات الأداء التي تعتبر أنها تفوق المستويات المتوقعة في المنهاج.

* ملاحظات يجب أخذها بعين الاعتبار على صعيد التعليم في مرحلة الطفولة المبكرة:

- سيتم تقييم التعليم في مرحلة الطفولة المبكرة بناء على إطار عمل محدد كما هو معمول به في المراحل الدراسية الأخرى.
- سيحرص المقيمون التربويون على مراعاة الطبيعة الخاصة والفريدة لهذه المرحلة المبكرة من التعليم، وسيصدرون تقييماتهم بناء على أفضل الممارسات العالمية ووفقاً لسمات محددة لهذه الممارسات.

3. تقييم مستوى تحصيل الطلبة الدراسي قياساً إلى المستويات الوطنية والمعايير العالمية الملائمة (عنصر الجودة 1.1.2)

أطلقت هيئة المعرفة والتنمية البشرية في العام الماضي مؤشر إنجاز أهداف الأجندة الوطنية لقياس ومتابعة تقدم كل مدرسة نحو تحقيق الأهداف المحددة لها في الأجندة الوطنية من خلال مشاركتها في تقييمات مقارنة خارجية.

يقدم الجدول التالي إرشادات للمدارس الخاصة والمقيمين التربويين حول تقييم التحصيل الدراسي بواسطة مجموعة متنوعة من معايير المقارنة الدولية المستخدمة في مؤشر إنجاز أهداف الأجندة الوطنية. ولقد تم تحديد "مستويات إنجاز" لمجموعة مختلفة من الاختبارات الدولية بالتشاور مع الهيئات والمنظمات الدولية المسؤولة عن هذه الاختبارات، وبلاستناد إلى متطلبات مؤشر إنجاز أهداف الأجندة الوطنية.

يجب أن يتمكن 75% على الأقل من الطلبة من تحقيق المستوى المذكور في العمود "1" أو التفوق عليه ليتم تقييم تحصيلهم الدراسي على أنه بمستوى جودة "مقبول". في حين أن نسبة الطلبة الذين نجحوا في تحقيق تحصيل دراسي "يفوق المستويات المتوقعة في المنهاج التعليمي" هي التي تحدد فيما إذا كان التحصيل الدراسي بمستوى جودة جيد أو جيد جداً أو متميز كما هو مشروع في العمود "2". ويجدر التأكيد في هذا السياق على أن معلومات التقييم لا تشكل سوى جزءاً من مصادر الأدلة التي يعتمد عليها المقيمون التربويون في تقييم مستوى جودة التحصيل الدراسي في كل مادة من المواد الدراسية الرئيسية (يرجى الرجوع إلى مؤشر الأداء 1.1 "التحصيل الدراسي" المشروح بالتفصيل في إطار معايير الرقابة والتقييم المدرسية في دولة الإمارات العربية المتحدة).

العمود 2 أفضل من المقبول	العمود 1 مقبول	
يفوق المستويات العالمية	يقع ضمن نطاق المستويات العالمية	اختبارات المقارنة الدولية
يكون التحصيل الدراسي بمستوى جودة: جيد: إذا حقق 50% على الأقل من الطلبة مستويات تحصيل دراسي تتماشى مع المستويات الدولية المذكورة في هذا العمود أو تفوقها. جيد جداً: إذا حقق 61% على الأقل من الطلبة مستويات تحصيل دراسي المستويات الدولية المذكورة في هذا العمود أو تفوقها. متميز: إذا حقق 75% على الأقل من الطلبة مستويات تحصيل دراسي تتماشى مع المستويات الدولية المذكورة في هذا العمود أو تفوقها.	يكون التحصيل الدراسي بمستوى جودة: مقبول إذا تمكن 75% على الأقل من الطلبة من تحقيق مستويات تحصيل دراسي تتماشى مع المستويات الدولية المذكورة في هذا العمود أو تفوقها.	
الشريحة المئوية 61st	الشريحة المئوية 41st	MAP: اختبار قياس التقدم الدراسي
(تعني هذه الشريحة أن 61% من المعدلات أدنى من هذا المعدل)	(تعني هذه الشريحة أن 41% من المعدلات أدنى من هذا المعدل)	تقييمات (PTS) GL: اختبار التقدم الدراسي في العلوم، وPTM: اختبار التقدم الدراسي في الرياضيات، وPTE: اختبار التقدم الدراسي في اللغة الإنجليزية)
الدرجة التساعية 6 (Stanine 6)	الدرجة التساعية 5 (Stanine 5)	IBT: اختبارات التقييم القياسي الدولي
(تعني هذه الشريحة أن 61% من المعدلات أدنى من هذا المعدل)	(تعني هذه الشريحة أن 41% من المعدلات أدنى من هذا المعدل)	ASSET: اختبار تقييم المهارات الدراسية من خلال الاختبارات التعليمية
الدرجة التساعية 6 (Stanine 6)	الدرجة التساعية 5 (Stanine 5)	INCAS: تقييم تشخيصي للقدرة في الرياضيات والقراءة
الدرجة المعيارية 104	الدرجة المعيارية 96	ISA: تقييم المدارس الدولي من المجلس الأسترالي للبحوث التربوية
المعدل الدولي زائد ربع الانحراف المعياري*	المعدل الدولي ناقص ربع الانحراف المعياري*	يمكن إيجاد المعدل الدولي وقيمة الانحراف المعياري لكل مادة دراسية في تقرير ISA الخاص بالمدرسة، وذلك ضمن الفقرتين "All schools mean" و "All schools standard deviation".
		ستتولى الجهة المزودة للاختبار تحليل النتائج بناء على متطلبات دراسة PISA.
		اختبار PISA-Based Test for Schools من منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD)
		سيتم إعلان المستويات في وقت لاحق.
		برنامج الاختبارات الوطنية في دولة الإمارات العربية المتحدة



4. مادة الدراسات الاجتماعية لدولة الإمارات العربية المتحدة

بناءً على الأولويات الوطنية لدولة الإمارات العربية المتحدة وأهداف خطة دبي الاستراتيجية 2021، يتعين على المدارس الخاصة في دبي دمج معايير منهاج مادة الدراسات الاجتماعية من وزارة التربية والتعليم في منهاجها التعليمية. وذلك بهدف تزويد الطلبة بمعرفة معمقة للمعلومات والمهارات والمفاهيم في جغرافيا وتاريخ الإمارات العربية المتحدة والتربية المدنية، مع التركيز على الروابط والعلاقات التي تجمع بين مختلف الشعوب والأمم والعلاقة بين العلم والتقنية والمجتمع.

وسيُساعد تقديم هذا المنهاج التعليمي على ضمان تمكين الطلبة من المساهمة كأعضاء فاعلين في المجتمع، من أجل بناء مجتمع مترابط يرحب بالجميع مع الحفاظ على ثقافة الإمارات العربية المتحدة وتراثها وتقاليدها.

ولقد تم خلال دورة الرقابة المدرسية الماضية 2015-2016 جمع المعلومات عن الوضع الراهن للخدمات والأنشطة التعليمية التي تقدمها المدارس الخاصة في دبي لمادة الدراسات الاجتماعية لدولة الإمارات العربية المتحدة. وبدءاً من دورة الرقابة المدرسية 2016-2017 سيكون على جميع المدارس الخاصة إعداد وتطوير خطط موثقة للمنهاج التعليمي تتضمن مستويات ومعايير مادة الدراسات الاجتماعية في دولة الإمارات العربية المتحدة، وسيتم عقد جلسات نقاش مع المقيمين التربويين لمناقشة الأساليب التي تطبقها المدرسة لتدريس الدراسات الاجتماعية لدولة الإمارات العربية المتحدة.

إرشادات وتوجيهات:

يتعين على كل مدرسة خاصة قبل تطبيق عمليات الرقابة فيها أن تبادر إلى تزويد جهاز الرقابة المدرسية بجميع المعلومات المتعلقة بالخدمات والأنشطة التعليمية التي تقدمها لمادة الدراسات الاجتماعية لدولة الإمارات العربية المتحدة. على أن تتضمن هذه المعلومات المنهجية والوقت المخصص ولغة وأساليب التدريس والمصادر التي تستخدمها المدرسة في تقديم منهاج الدراسات الاجتماعية لدولة الإمارات العربية المتحدة. وسيكون على المدارس أيضاً تضمين جميع المستندات المساندة مثل خطط المنهاج التعليمي التي تظهر كيفية دمج منهاج الدراسات الاجتماعية لدولة الإمارات العربية المتحدة ضمن المنهاج التعليمي المطبق في المدرسة، وسيستند المقيمون التربويون إلى هذه المعلومات أثناء مناقشة الجوانب المتعلقة بالدراسات الاجتماعية مع المدرسة.

يتعين على جميع المدارس الخاصة ضمان تقديم الخدمات التعليمية لمادة الدراسات الاجتماعية لدولة الإمارات العربية المتحدة لجميع طلبة الصفوف الدراسية من الأول إلى التاسع (من السنة الثانية إلى العاشرة في المنهاج البريطاني).

تمتلك المدارس الخاصة خيار تدريس الدراسات الاجتماعية لدولة الإمارات العربية المتحدة بلغة التدريس المعتمدة فيها أو باللغة العربية، أو استخدام اللغتين معاً أثناء الحصة وفقاً لما تراه مناسباً لطلبتها.

سيجري المقيمون التربويون زيارات صفية لحصص الدراسات الاجتماعية، وسيدققون في أعمال الطلبة وخطط المنهاج التعليمي التي أعدتها المدرسة لبيان جودة الخدمات والأنشطة التعليمية التي تقدمها المدرسة في مادة الدراسات الاجتماعية لدولة الإمارات العربية المتحدة. وستتضمن تقارير الرقابة المدرسية فقرة تقييمية تستعرض واقع هذه الخدمات في المدرسة، دون إصدار تقييم لجودتها.

لمزيد من المعلومات يمكنكم تصفح الوثيقة الوطنية لمنهاج التربية الوطنية والدراسات الاجتماعية في دولة الإمارات العربية المتحدة والاطلاع عليها من خلال الانتقال إلى الرابط التالي على شبكة الانترنت:

https://www.moe.gov.ae/Arabic/Docs/Curriculum/Learning%20Standard/Social_Studies.pdf

5. الابتكار

يشكل الابتكار إحدى الركائز الأساسية في رؤية الإمارات 2021 نحو بناء اقتصاد معرفي تنافسي منيع بقيادة كفاءات إماراتية تتميز بالإبداع والمعرفة، وتؤكد الأجندة الوطنية على أهمية تشجيع الابتكار والبحث والتطوير لتحقيق هذا الهدف. كما أكدت الاستراتيجية الوطنية للابتكار على أهمية تشجيع الابتكار في التعليم من خلال تزويد الطلبة بمهارات القرن الحادي والعشرين.

ولا ريب أن ترسيخ ثقافة الابتكار والإبداع كمنهجية عمل في جميع مكونات الميدان التربوي والتعليمي هي من أهم مقومات النجاح في تخريج أجيال تتمتع بروح الريادة والإبداع والمسؤولية والطموح. لذلك يتعين على المدارس تعزيز ثقافة الابتكار من خلال توفير فرص تعليمية هادفة تتيح للطلبة تطوير مهاراتهم في ريادة الأعمال وأداء المشاريع والبحث والاستعلام والتفكير الناقد واستخدام تقنيات التعلم. وإن التزام المدرسة بترسيخ ثقافة الابتكار في التعليم يجب أن تكون له آثار إيجابية على مخرجات الطلبة وأن يساهم كذلك في دفع عجلة التطوير في المدرسة.

لقد تم في الدورة الماضية من الرقابة المدرسية 2015-2016 التركيز على معرفة ما مدى تعزيز ثقافة الابتكار في المدارس الخاصة. ومع تقدمنا نحو تحقيق أهداف رؤية الإمارات 2021، ستركز عمليات الرقابة المدرسية في دورتها القادمة 2016-2017 على معرفة مدى تعزيز ثقافة الابتكار في المدارس الخاصة استناداً إلى مؤشرات أداء وعناصر جودة محددة في إطار معايير الرقابة والتقييم المدرسية لدولة الإمارات العربية المتحدة تركز على الابتكار في المنهاج التعليمي والتدريس ومهارات التعلم، والقيادة المدرسية وتطور الطلبة الشخصي والدراسي. ويتوقع من كل مدرسة أن تظهر التزامها بتضمين الابتكار وترسيخه في رؤيتها، وفهمها للابتكار في كل واحد من المعايير والعناصر الموضحة في الجدول الموجود في الصفحة التالية:



معايير الأداء وعناصر الجودة

معايير الأداء	جودة إنجازات الطلبة
مؤشر الأداء	1.3 مهارات التعلم
عنصر الجودة 1.3.4: مهارات الابتكار وريادة المشاريع والاستعلام والبحث، ومهارات حل المشكلات والتفكير الناقد عند الطلبة، بما في ذلك مهاراتهم في استخدام تقنيات التعلم	الدلائل والأثر: ينبغي أن يُظهر الطلبة تحليهم بمهارات الابتكار (مبدعون وواثقون بأنفسهم ومستقلون) أثناء تعلمهم مختلف المواد الدراسية وفي مختلف فعاليات الحياة المدرسية. ينبغي أن تساهم تقنيات التعلم في إثراء وتحفيز وتعزيز قدرات الطلبة على الابتكار. تشكل مهارات التفكير الناقد وحل المشكلات جزءاً جوهرياً في تعلم الطلبة، وتساهم في تعزيز تعلمهم وإقدامهم على أداء المشاريع.
معايير الأداء	جودة التطور الشخصي والاجتماعي ومهارات الابتكار
مؤشر الأداء	2.3 المسؤولية الاجتماعية ومهارات الابتكار
عنصر الجودة 2.3.2: أخلاقيات العمل ومهارات الابتكار وأداء المشاريع وريادة الأعمال.	الدلائل والأثر: يتحلى الطلبة بأخلاقيات عمل تشجعهم على إيجاد الحلول والخروج بأفكار جديدة في تعلمهم وفي مختلف فعاليات الحياة المدرسية. ينبغي أن تساهم مهارات الابتكار في ترسيخ ثقافة الابتكار من خلال المبادرات وأنشطة أداء المشاريع/ريادة الأعمال.
معايير الأداء	جودة عمليات التدريس والتقييم
مؤشر الأداء	3.1 التدريس لأجل تعلم فعال
عنصر الجودة 3.1.5: التدريس لأجل تطوير مهارات الطلبة في التفكير الناقد وحل المشكلات، والابتكار والتعلم باستقلالية.	الدلائل والأثر: يتعين على المعلمين توفير فرص لتطوير وتعزيز مهارات طلبتهم في توليد أفكار جديدة والتفكير الناقد والمبادرة وحل المشكلات ومهارات الابتكار الأخرى. ينبغي أن يؤدي التطوير المهني والأبحاث التي يجريها المعلمون إلى دعم تخطيطهم لحصص دراسية قادرة على تطوير مهارات التعلم المستقل لدى طلبتهم.
معايير الأداء	جودة المنهاج التعليمي
مؤشر الأداء	4.2 موازنة المنهاج التعليمي
عنصر الجودة 4.2.2: التطوير وأداء المشاريع والابتكار.	الدلائل والأثر: ينبغي أن يوفر تصميم المنهاج التعليمي وتطبيقه فرصاً للابتكار من أجل تحفيز الطلبة وتقديم تحديات ملائمة لهم تعزز تطورهم الشخصي والدراسي. ينبغي أن يوفر تصميم المنهاج التعليمي نطاقاً واسعاً من الأنشطة اللاصفية ويشجع الطلبة على المشاركة فيها بما يؤدي إلى تعزيز تطور مهاراتهم في الابتكار. ينبغي أن تساهم علاقات الشراكة (محلياً وعالمياً مع المؤسسات/الشركات) في دعم فرص الابتكار التي تثرى الجوانب المتعلقة بأداء المشاريع والإبداع والمساهمة المجتمعية عبر فروع المنهاج التعليمي.
معايير الأداء	جودة قيادة المدرسة وإدارتها
مؤشر الأداء	6.1 فعالية القيادة المدرسية
عنصر الجودة 6.1.4: القدرة على التطوير والابتكار	الدلائل والأثر: ينبغي على أعضاء القيادة المدرسية بناء وتطوير رؤية ورسالة واستراتيجية واضحة وموضوعية للابتكار، وخطة تطوير شاملة للمدرسة قادرة على معالجة جوانب الضعف الموجودة في قدرات الابتكار لدى كادر المدرسة وقيادتها. ينبغي على القيادة المدرسية توفير توجه للمدرسة يعزز ثقافة الابتكار وذلك من خلال عملها في إطار علاقات شراكة مع جميع الأطراف المعنية.



6. ذوو الاحتياجات التعليمية الخاصة وذوو الإعاقة

التعليم الدامج

تحقيقاً لرؤية مبادرة «مجتمعي...مكان للجميع» التي تهدف إلى تحويل إمارة دبي بالكامل إلى بيئة صديقة ومؤهلة للأشخاص ذوي الإعاقة بحلول العام 2020، والتي رسخت التزاماً واضحاً بدمج هذه الفئة المهمة في المجتمع، الذي تم تعزيزه بمصادقة حكومة دبي على القانون رقم (2) من العام 2014 لحماية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة في دبي. وعليه يتوقع من جميع المدارس الخاصة في إمارة دبي أن تعمل بجد على تعزيز وترسيخ أخلاقيات عالية في دمج الطلبة من ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة وذوي الإعاقة مع بقية زملائهم في التعليم، لتظهر نتائجها واضحة في قيم وثقافة وإنجازات كل مدرسة.

يجب على المدارس الخاصة أن تطور قدراتها الداخلية على النحو الذي يتيح لها تحديد وإزالة العوائق التي تحد من إنجازات الطلبة ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة وذوي الإعاقة والخبرات التعليمية التي يحصلون عليها. ولتحقيق ذلك، يجب على القيادات المدرسية ومجالس الأمناء إعداد وتنفيذ سياسات تدعم الخدمات والممارسات التعليمية الدامجة بما يضمن عدم تضرر الطلبة من ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة وذوي الإعاقة أو حرمانهم من أي فرص أو خدمات أو خبرات تعليمية.

مقارنة بين النموذجين الطبي والاجتماعي للإعاقة

تظهر نتائج الرقابة المدرسية أن غالبية المدارس الخاصة تتخذ إجراءات لإزالة العوائق التي تقف أمام الدمج في التعليم. لكن بعض المدارس الخاصة يكاد أن يكون تركيزها منصباً على النموذج الطبي للإعاقة، لذلك لا يكون للجهود التي تبذلها سوى تأثير محدود بسبب نظرتها الضيقة للإعاقة. وأظهرت النتائج أن المدارس التي نجحت في تطبيق دمج حقيقي هي التي نجحت في الاستفادة من النموذج الاجتماعي للإعاقة في صياغة الخدمات والأنشطة التعليمية التي تقدمها لطلبتها من ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة وذوي الإعاقة.

النموذج الطبي للإعاقة

يستند هذا النموذج على الرأي القائل بأن سبب حدوث صعوبة تعليمية يعود مباشرة إلى معاناة الطالب من إعاقة جسدية وعيوب شخصية. لذلك يكون تركيز الخدمات التعليمية وفق هذه الرؤية منصباً على «تصحيح الطالب وتقويمه» بدلاً من محاولة التكيف مع الطالب واستيعاب احتياجاته وتلبيتها. وتميل هذه الحالات إلى الاعتماد المفرط على الخبراء الطبيين لتقييم وتشخيص الطلبة من ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة أو الإعاقة ومعالجتهم في سياق محاولة المدرسة لأن يكون هؤلاء الطلبة «متعلمين أفضل».

النموذج الاجتماعي للإعاقة

تدرك المدارس التي تتبنى تطبيق النموذج الاجتماعي للإعاقة طبيعة وتأثير الصعوبات التي يواجهها الطلبة من ذوي الاحتياجات الخاصة وذوي الإعاقة. وتتخذ إجراءات وخطوات استباقية لتحديد العوائق الجسدية والسلوكية والاجتماعية وعوائق التواصل التي تحد من إنجازات هؤلاء الطلبة وتقليل آثارها إلى الحد الأدنى. وتتخذ هذه المدارس الخطوات والإجراءات الملائمة لإزالة العقبات التي تتسبب في تهميش هؤلاء الطلبة تعليمياً وعزلهم اجتماعياً في نهاية المطاف. وعادة ما يتسم هؤلاء الطلبة في هذه المدارس بحس قوي بالانتماء إلى مجتمعاتهم المدرسية، وتطور في القدرة على التكيف النفسي، وباستعداد ملائم للمرحلة التالية في مسيرتهم التعليمية وحياتهم.

نتائج تحديد الطلبة ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة وذوي الإعاقة

إن التحديد المناسب والصحيح لاحتياجات الطلبة ذوي الإعاقة يعد الخطوة الأولى والأهم في تطوير جودة الخدمات التعليمية والدعم الموجهين لهم. لذلك، من المهم جداً تطبيق مقاربة صحيحة أثناء استخدام إجراءات التحديد الملائمة. وينبغي أن تولي المدرسة دراسة متأنية لتحديد (ما هي) الإجراءات التي سيتم استخدامها، و(لماذا) يتم استخدام تلك الإجراءات.

إن الهدف من تحديد نوع الصعوبة / الصعوبات التي يعاني منها الطلبة من ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة وذوي الإعاقة هو تمكين المعلمين من تقديم دعم مباشر لهؤلاء الطلبة، وكذلك لتقييم العوائق الخارجية الأخرى أمام تعلمهم وتذليلها. ومن المهم إدراك حقيقة أنه في معظم الحالات لا يشترط بالضرورة أن تتطلب هذه العملية إجراء تشخيص رسمي. علماً بأن وجود تشخيص رسمي لا يعني الاعتماد عليه كمصدر وحيد لتحديد الخدمات التعليمية والدعم اللازمين لهؤلاء الطلبة.

يتعين على المدرسة ضمان توفير ما يلي:

- كادر متخصص، مؤهل لاستخدام مجموعة متنوعة من أدوات التقييم لإجراء تحديد دقيق لجميع الطلبة من ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة وذوي الإعاقة. ويجب على المدرسة الاستفادة من هذه المعلومات في تطوير خدمات وأنشطة تعليمية قادرة على تلبية احتياجات كافة مجموعات هؤلاء الطلبة.
 - تطبيق إجراءات فاعلة لتحديد الطلبة ضمن هذه الفئة من الجدد الذين يلتحقون بالمدرسة والطلبة الموجودين في المدرسة. ويجب على المدرسة تقديم تحديد دقيق ومفصل لاحتياجات طلبتها من ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة وذوي الإعاقة. وعليه، يتعين أن تكون عمليات التدخل التي يتم إجراؤها ملائمة لنوع ومستوى الاحتياجات التعليمية الخاصة والإعاقات التي تم تحديدها.
 - تطبيق سياسات متطورة وخطط فاعلة تدعم تقديم خدمات وأنشطة تعليمية قادرة على دعم متسق لتقديم الطلبة من ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة وذوي الإعاقة.
 - الاستثمار في توفير مصادر كافية للاحتياجات التعليمية الخاصة والإعاقة، بما في ذلك توظيف كوادر جديدة، وتطوير أعضاء فاعلين في الكادر وتوزيعهم على معظم مستويات الخدمات والأنشطة التعليمية التي تقدمها المدرسة.
- لا ريب أنه توجد حاجة واضحة إلى إعداد إجراءات تحديد فعالة بغض النظر عن وجود تشخيص رسمي أو عدم وجوده. وللمساعدة في ذلك، تم إدخال تعديلات على بنية استمارة تحديد الطلبة ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة وذوي الإعاقة التي يتم استخدامها في مرحلة التمهيد لتطبيق عمليات الرقابة المدرسية. مما سيتيح للمقيمين التربويين تكوين معرفة دقيقة عن عدد الطلبة من ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة وذوي الإعاقة في المدرسة، وطبيعة احتياجات كل منهم، وتتضمن الإضافة الجديدة التي تم إدخالها ما يلي:

الدلالات	عنوان العمود الذي تمت إضافته
يجب أن تقدم الاستمارة تفاصيل عن جميع الطلبة الذين تم تحديدهم على أنهم من ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة أو من ذوي الإعاقة. وقد يوجد تشخيص رسمي يدعم صحة تحديد الحاجة، علماً بأن غياب وجود تشخيص رسمي لا يجب أن يؤدي إلى تقييد حصول الطالب من المدرسة على الدعم والخدمات الملائمة لتلبية حاجته.	تم إجراء تشخيص رسمي نعم/لا
قد يتم تحديد طالب في أكثر من فئة من فئات الاحتياجات التعليمية الخاصة أو الإعاقة، مثل تحديد طالب على أنه يعاني من صعوبة القراءة (dyslexia) وصعوبة التآزر الحركي (dyspraxia). لذلك على المدرسة في هذه الحالة أن تحدد في هذا القسم من الاستمارة الصعوبة التي تمثل العائق الأكبر أمام تعلم الطالب في المدرسة.	الفئة الرئيسية للحاجة التي تم تحديدها
في حال تم تحديد الطالب في أكثر من فئة من فئات الاحتياجات التعليمية الخاصة أو الإعاقة، فعلى المدرسة أن تحدد في هذا القسم من الاستمارة الفئات الإضافية لاحتياجات الطالب، حيث يمكن في هذا القسم تحديد ثلاث فئات إضافية للاحتياجات التعليمية الخاصة أو الإعاقات.	الفئة الإضافية للحاجة التي تم تحديدها

سواء كان تحديد طالب على أنه من ذوي احتياجات تعليمية خاصة أو إعاقة مدعوماً بتشخيص رسمي أم لا، فإن المقيمين التربويين سيحققون من جودة التقييمات والمعلومات المساندة لتقييم مدى ملائمة ومطابقة الفئة التي تم تحديدها من الاحتياجات التعليمية الخاصة أو الإعاقة لاحتياجات الطالب.

عمليات التقييم الذاتي والاحتياجات التعليمية الخاصة والإعاقة

يغطي القسم الخاص باستمارة التقييم الذاتي للاحتياجات التعليمية الخاصة والإعاقة في سجل المدرسة الإلكتروني بوضوح جميع العناصر الرئيسية المتعلقة بالخدمات والمخرجات التي تعكس جودة الممارسات المطبقة في عمليات تحديد احتياجات هؤلاء الطلبة، حيث يغطي إطار التقييم الذاتي هذا 26 جانباً مختلفاً من الخدمات التعليمية الموجهة لهؤلاء الطلبة، ويقدم توصيفات موجزة لمستوى جودة كل جانب وفق مقياس لمستويات الجودة من المستوى الضعيف جداً إلى المستوى المتميز. ويجب على جميع المدارس الخاصة استخدام هذا المصدر الإلكتروني، من أجل ما يلي:

- تعبئة معلومات دقيقة في الاستمارة الإلكترونية لعمليات التقييم الذاتي للاحتياجات التعليمية الخاصة والإعاقة، وإرسالها إلى جهاز الرقابة قبل تطبيق عمليات الرقابة في المدرسة.
- إظهار التحسينات التي حققتها المدرسة في جودة الخدمات والأنشطة الموجهة لطلبة من ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة وذوي الإعاقة، من خلال الأدلة المذكورة في الاستمارة الكاملة لعمليات التقييم الذاتي للاحتياجات التعليمية الخاصة والإعاقة التي أرسلتها المدرسة لجهاز الرقابة المدرسية.

سيتم في دروة الرقابة المدرسية 2016-2017 منح جميع المدارس الخاصة إمكانيات الدخول إلى الاستمارة الإلكترونية الخاصة بها لعمليات التقييم الذاتي للاحتياجات التعليمية الخاصة والإعاقة والتي تم تعبئتها في العام الماضي 2015-2016. ويتعين على المدارس الخاصة استخدام هذه الاستمارات كنقطة انطلاق لمراجعة الخدمات والأنشطة والمخرجات التعليمية مما سيتيح لها تحديث الأدلة المتوفرة لديها وعمليات التقييم التي تجربها.

7. التقييم الذاتي في المدرسة

يدرك جهاز الرقابة المدرسية في دبي أهمية عمليات التقييم الذاتي ويعتبرها جزءاً حيوياً من العمليات المستمرة التي تجريها المدرسة لمراجعة أدائها والتخطيط للتطوير، لذلك يُعد مستند التقييم الذاتي أداةً محوريةً في هذه العمليات، لأنه يساعد المدارس على قياس أثر عملها في مختلف الجوانب ويتيح لها إجراء تقييم عام لجودة الخدمات التعليمية التي تقدمها. ويؤكد جهاز الرقابة المدرسية على أهمية أن يكون مستند التقييم الذاتي بمثابة وثيقة عمل تُستخدم في دعم أعضاء القيادة المدرسية وأعضاء مجلس الأمناء في عملهم على تطوير المدرسة.

وتماشياً مع أفضل الممارسات الدولية في الرقابة المدرسية، يُولي جهاز الرقابة المدرسية تركيزاً كبيراً على حاجة جميع المدارس إلى تعزيز فهمها ومعرفة عمليات التقييم الذاتي والتخطيط للتطوير. ولقد أدخل جهاز الرقابة تحديثات على مستند التقييم الذاتي 2016-2017، الذي يتضمن مستندات داعمة ومتوافقة مع إطار معايير الرقابة والتقييم المدرسية في دولة الإمارات العربية المتحدة. ويجب على جميع المدارس أن تعزز فهمها لإطار عمل الرقابة المدرسية ومستند التقييم الذاتي لجهاز الرقابة المدرسية والمستندات الداعمة. ويتوقع جهاز الرقابة المدرسية من المدارس أن تعمل بالشراكة مع المُقيمين التربويين على تحقيق التطوير.

وبعد ثمانية أعوام من تطبيق عمليات الرقابة المدرسية في دبي، أصبحت المدارس في وضع أفضل على صعيد قدرتها على استخدام المعلومات التي وفرتها الرقابة المدرسية السابقة بالإضافة إلى معلومات التقييم الذاتي والاستفادة منها في التخطيط لمستقبلها. ويتعين على جميع المدارس أن تقدم مستند التقييم الذاتي وخطة تطوير المدرسة إلى المقيمين التربويين قبل 14 يوم عمل على الأقل من انطلاق عمليات الرقابة المدرسية فيها. وينبغي أن تكون المعلومات الواردة في تلك المستندات منسجمة مع معايير ومؤشرات الأداء الواردة في إطار معايير الرقابة والتقييم المدرسية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

وسيحصر المُقيّمون التربويون أثناء تطبيق عمليات الرقابة في كل مدرسة على استخدام معلومات التقييم الذاتي وخطة التطوير، بوصفها النقطة التي ينطلقون منها في عملهم، وسيركزون على دقة عمليات التقييم الذاتي والبيانات والأدلة التي أرفقتها المدرسة استناداً إلى إطار معايير الرقابة والتقييم المدرسية في دولة الإمارات العربية المتحدة. وسيعملون أيضاً مع القيادة في كل مدرسة على تحديد أولويات التطوير.

حرصنا في هذا المستند على تحديد الحد الأقصى لعدد الكلمات المسموح للمدرسة بكتابته في كل قسم من أقسام التقييم الذاتي. ويتوقع من المدارس أن تكون حريصة على كتابة بنود موجزة لكل عنصر من عناصر الجودة تعتمد على أدلة صحيحة وملائمة تدعم من خلالها التقييمات التي توصلت إليها وتبعاً للمرحلة الدراسية. ونود التأكيد في هذا السياق على أن معلومات التقييم الذاتي يجب ألا تكون وصفية بل تقييمية لأثر عمل المدرسة على تحسين مخرجات الطلبة.

يجب على جميع المدارس الخاصة في العام الدراسي 2016-2017 إكمال مستند التقييم الذاتي الموجود في سجل المدرسة الإلكتروني، ويجب على كل مدرسة أيضاً إكمال الأجزاء المخصصة للأجندة الوطنية لدولة الإمارات العربية المتحدة والدراسات الاجتماعية والابتكار وذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة وذوي الإعاقة الموجودة ضمن القسم الخاص بملحق دبي لمعايير الرقابة المدرسية، وذلك قبل 14 يوم عمل على الأقل من انطلاق عمليات الرقابة المدرسية فيها.



.....

هيئة المعرفة والتنمية البشرية

ص. ب : 500008، دبي، الإمارات العربية المتحدة
هاتف: +971 4 3640000 فاكس: +971 4 3640001
www.khda.gov.ae